

# ÚJ VÁRPALOTA

A Magyar Szocialista Munkáspárti Várpalota városi Pártbizottsága és a városi tanács lapja

VII. évfolyam — 46. szám.

ARA 30 FILLÉR

Szombat, 1957. november 16.

## A Telepfenntartásnál legjobban a munkavédelem

Lassan lejár a munkavédelmi verseny féléves szakasza, melyet rendszeresen havonta értékelték a Péti Nitrogénműveknél. A legutóbbi értékelés, — amelyben már az októberi eredmények is szerepelnek, — arról ad számot, hogy ezúttal is és továbbra is a Telepfenntartás dolgozói vezetnek a versenyben. Eredményeik tit-

ka, hogy pontosan betartják a munkavédelmi előírásokat. Második a Központi Javítóműhely, ahol már hónapok óta balesetmentesen folyik a munka. A harmadik helyezést az Ammónia-gyár dolgozói érték el. Legrosszabb az eredmény a Gázgyárban, amit a sok baleset rontott le.

## Elismerés és köszönet

A Péti Nitrogénművek pártbizottsága és igazgatósága köszönetét fejezi ki a vállalat összes összes dolgozóinak a november 7-e tiszteletére rendezett ünnepségeken fegyelmezett magatartásukért, a szép dekorációért, a termelésben való helytállásukért, amellyel a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulóját köszöntötték.

## Építési kölcsön

Már egyszer hírt adtunk lapunkban arról, hogy a Péti Nitrogénművek szakszervezeti bizottsága másfél millió forintot kapott kislakás építkezésre. Az üzemi bizottság ezt az összeget a vállalat dolgozóinak adja kölcsönbe, akik építkezni szándékoznak. Így 20 kislakás építkezéséhez tud kölcsönt adni, azok számára, kik az építőanyag 25 százalékával már rendelkeznek. A kölcsönt Ósi, Berhida, Öskü, Hajmáskér, Várpalotán lakó dolgozók kapják meg.

## Bulgáriába utaznak

Kijelölték azt a küldöttséget, amely a bolgár fiatalok meghívására az elkövetkezendő napokban Bulgáriába utazik. Komáromi Géza, Lehoczy János, Szabad László, Tóth Mihály, Kisgergey Lajos, Polák István, Páli Albert, Krelén Tibor, Újvári Rózsa, Vörös József, Haló Gyula, Körtvélyes István, Kenyeres Károly, Horváth Imre, Bóna Vendel, György József, Németh Tóth József, Molnár József, Futó László. Jó utat és szórakozást a Bulgáriában eltöltendő napokhoz.

## Verseny

### a páncélpajzsos frontok között

RÉGI TÖREKVÉS a bányászásban, hogy a munkabiztonság növelése mellett minél kevesebb fa felhasználásával termeljék a szenet. Ennek érdekében már régóta folytak a kísérletek a páncélpajzsos biztosítás mellett a frontmunka megteremtésére. Még jóval a bányásznap előtt, az S. II. akna vezetői azt a feladatot kapták, hogy készítsenek elő egy munkahelyet, a páncélpajzsos biztosítású front megindítására. Akkor a vezetők úgy látták, hogy a bányásznap tiszteletére sikerül is a feladatot végrehajtani. Ennek azonban ezernyi akadálya volt. Meg kellett oldani a szállítás központosságát, és nem utolsósorban megfelelő szakembereket kellett az új munkahelyre telepíteni. Ilyen embereknek azonban szűkiben van az S. II. akna. Ha nehéz is a feladat, de nem lehetetlen. Beépítettek egy 240 méteres gumiszalagot, és 60 méteres kaparószalagot. Aztán emberek is jöttek a többi bányától, Mercz Ferenc, aki nemrég a Beszáló-akna KISZ frontjának volt frontmestere, Dobos József és Deák Béla. Aztán idejött Forgács Mihály és Ferenc, a két Gárdonyi testvér, a Bors testvérek, Pintér András, szóval lassan-lassan kialakult a front kollektívája. Úgy álltak a munkához, hogy bebizonyítsák eddigi jó hírnevüket, és a páncélpajzsos biztosítás életrevalóságát.

— Megy is itt a munka, mintha megolajozták volna, — ez a vé-

ménye Mercz Ferencnek.

— Hogyan bírtok meg a kezdeti nehézségekkel?

— Nem egészen új nekünk a pajzsos művelés, csak szív kell hozzá, meg akarat és meg minden.

VALÓBAN. Mindennap többet és többet haladtak előre. A múlt héten összeültek tanácskozással ezek a versenyhez hozzászokott emberek és elhatározták, hogy versenyre hívják az ország másik két páncélpajzsos frontját, melyek közül az egyik a Mátravidéki, a másik a Borsodi Tröszt területén dolgozik. Ki is dolgozták a verseny feltevéleit.

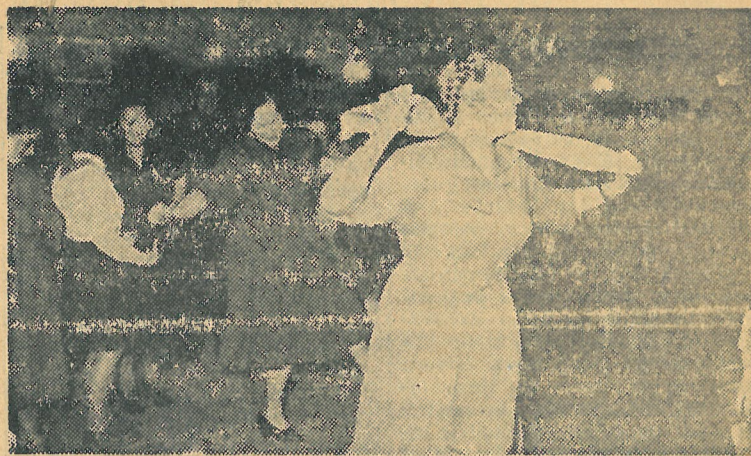
Az S. II. akna páncélpajzsos kísérleti frontja elhatározta:

1. Hogy a napi előrehaladással elérjük az 1 méter 80 cm-t.
2. A szerelést 60 percről 40 percre csökkentik.
3. A dolgozók hibájából a fronton baleset nem lesz.
4. Igazolatlan mulasztás a fronton nem fordul elő.

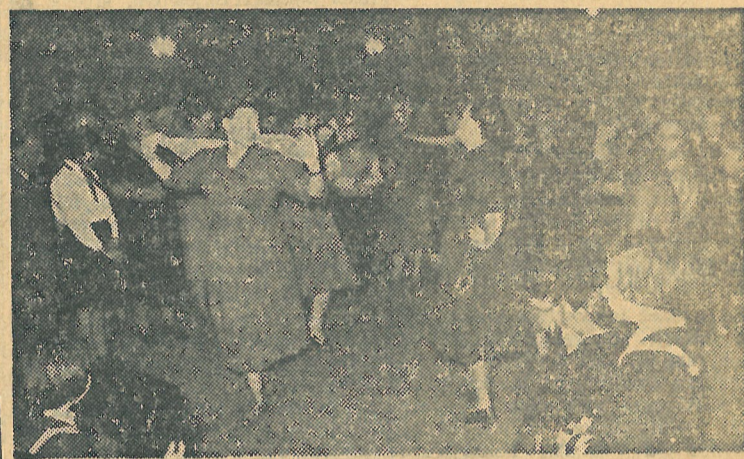
A verseny november 15-től 1958. január 1-ig tart.

TEHÁT AZ S. II. AKNA páncélpajzsos kísérleti frontja versenyt hirdetett. És, hogy ezt a versenyt komolyan veszik, arról meggyőződhetett az, aki dolgozni látta őket. Nem kell itt biztatni senkit, a frontmestertől a csillásig, mindenki tudja a feladatát, és dolgozik becsülettel. De még eközben is jut ideje Mercz Ferencnek, hogy oktassa a fiatal várpalotaiakat.

## Az örök barátság jegyében



Szovjet és magyar asszonyok találkozója



Vidám percek a találkozóról.

## Tanácstagválasztás

Tanácstagválasztás lesz 1957 november 17-én Várpalotán, Pétfürdőn és Inotán.

Városunk területén hat szavazókörben járulnak az urnák elé a választók 1957 november 17-én, hogy szavazatukkal hitegyenek népi demokratáink eddigi vívmányai mellett és ezzel is segítsék a szocializmus mielőbbi megvalósítását. A Hazafront jelöltjeit választóink a jelölő gyűléseken már megismerhették, itteni munkájuk után érdemeket lesznek választóik bizalmára, — ezért a választási elnökség bízik abban, hogy a választás napján a szavazás rendben, gyorsan megtörténik, fegyelmezetten, városunk dolgozóhoz, választópolgáraihoz méltóan.

A választás napjait minden szavazó kézzel kapja az értesítést arról, hogy melyik szavazókörhöz tartozik, hol van a szavazóhelyisége. A szavazás alkalmával ezt az értesítést, valamint személyi igazolványát kell magával vinni.

Aki kimaradt a választók névjegyzékéből, vagy az összeírás után költözött a megüresedett választókerületbe, az is szavazhat, azért jelenjen meg a szavazatszedő bizottság előtt, személyi igazolványával.

Kérjük a választókat, hogy lehetőleg már a korai órákban szavaz-

zanak le —, hogy a szavazás mielőbb befejezhető legyen.

**A választókerületek:**

25. sorsz. városi választókerület: Szavazóhelyisége: 26-os építőipari vállalat irodája. Választó területéhez tartozik: Felsőmáryi régi épületek és a Loncsos szőlőhegy.

26. sorsz. városi választókerület: Szavazóhelyisége: Tűzép iroda. Hozzá tartozik: Lenin u., Tűzharcos tér, Szt. Imre út.

44. sorsz. városi választókerület: Szavazóhelyisége: Felsőnkámi leány-szálló. Hozzá tartozik: Felsőnkámi leány-szálló, felsőnkámi baraklakások.

58. sorsz. városi választókerület: Szavazóhelyisége: Városi tanácsház I. em. Hozzá tartozik: 53/F. épület.

65. sorsz. városi választókerület: Pétfürdő, Lenin u. Vasút, Akácfa u., Cseri u. és József A. u. Szavazóhelyisége: Pétfürdő, tanácskháza.

69. sorsz. városi választókerület: Szavazóhelyisége: Inota, tanácskháza. Hozzá tartozik: Inota Újtelep, szövetkezeti és bányászhatók.

A választással kapcsolatos minden felvilágosítást megad a városi tanács végrehajtó bizottsága, azonkívül a választás napján a városi választási elnökség is.

Bánhegyi Károly  
vb. elnök.

## Hogyan szavazzunk?

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa a tanácsok tagjainak választását az 1957. évi november hó 17. napjára tűzte ki. Minden választójogosultnak joga és egyben hazafias kötelessége, hogy szavazatával részt vegyen a tanácsok tagjainak megválasztásában.

A szavazók készüljenek fel arra, hogy a szavazás alkalmával személyazonosságukat igazolniaiuk kell. A személyazonosság igazolására alkalmas a személyazonossági igazolvány, amelyből a személyazonosság megállapítható.

A szavazás november 17-én, vasárnap reggel 7 órakor kezdődik és megszakítás nélkül este 8 óráig tart.

Igyekezzék mindenki minél korábban leszávozni, nehogy a későbbi időpontban torlódás keletkezzen. Ha a választók névjegyzékébe felvett választójogosultak valamennyien leszávoztak, a szavazást már este 8 óra előtt le lehet zárni.

A szavazás megkönnyítése érdekében valamennyi választójogosult értesítést kapott arról, hogy melyik választókerület névjegyzékében szerepel és milyen sorszám alatt, valamint arról, hogy melyik szavazóhelyiségben kell szavazni. Az értesítést a szavazás megkönnyítése érdekében minden választó vigye magával és adja át a szavazatszedő bizottság elnökének Szavazati jogát mindenki csak személyesen gyakorolhatja.

A szavazás titkos.

A jelöltek a Hazafront jelöltjei.

A jelöltekre úgy kell szavazni, hogy a szavazó a szavazólapot a szavazófülkében borítékba teszi és az urnába dobja.

HAZAFIAS NÉPFRONT JEJELI BIZOTTSÁGA.

(A. M.)